

Министерство просвещения Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»  
Институт психолого-педагогического образования  
Кафедра английской филологии и профессиональной коммуникации на  
иностраннных языках

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ФТД.03 «КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по  
отраслям)

Профиль программы «Перевод и реферирование»

Автор(ы): ст. преп. И. А. Капитонова

Одобрена на заседании кафедры английской филологии и профессиональной  
коммуникации на иностраннных языках. Протокол от «13» января 2022 г. №5.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности методической  
комиссией института ППО РГППУ. Протокол от «20» января 2022 г. №5.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «Китайский язык»: формирование и развитие у студентов практических навыков и умений владения китайским языком для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Задачи:

- развитие навыков нормативного произношения на изучаемом языке;
- развитие навыков чтения и аудирования на изучаемом языке;
- формирование умений устного (диалогического и монологического) и письменного изложения мыслей на китайском языке;
- формирование умений грамотного грамматического оформления.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Китайский язык» относится к факультативным дисциплинам учебного плана.

Для изучения учебной дисциплины необходимы знания, умения и владения, формируемые следующими дисциплинами:

1. Иностранный язык.

Перечень учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной учебной дисциплиной:

1. Научно-исследовательская работа (П).

## 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);
- УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:

Знать:

31. Требования к лексико-грамматическому, фонетическому и орфографическому оформлению речи;

32. Национально-культурные особенности страны, их отражение в языке;

33. Особенности монологической и диалогической речи на иностранном языке; лингвистические особенности осуществления иноязычной коммуникации в



соответствии с местом, временем, сферой общения, социальным статусом партнера;

34. Структуру иностранного языка и правила его функционирования в процессе иноязычной коммуникации.

Уметь:

У1. Логически верно вести устную и письменную речь, использовать разнообразные языковые средства для решения речевой задачи;

У2. Использовать систематизированные теоретические и практические лингвистические знания при решении профессиональных задач;

У3. Осуществлять межкультурную коммуникацию, базирующуюся на знаниях лексических единиц с национально-культурным компонентом семантики и их адекватном применении в ситуациях межкультурного общения, а также умениях использовать фоновые знания для достижения взаимопонимания в ситуациях опосредованного и непосредственного межкультурного общения.

Владеть:

В1. Профессиональными навыками филологической грамотности и культуры речи на русском и иностранном языке;

В2. Логикой поэтапного формирования различных языковых и речевых навыков и умений в рамках конкретно изучаемой темы.

## 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 час.), семестры изучения – 2, 3, распределение по видам работ представлено в табл. № 1.

Таблица 1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Вид работы	Форма обучения
	очная
	Семестр изучения
	2, 3 сем.
	Кол-во часов
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	144
Контактная работа, в том числе:	64
Практические занятия	64
Самостоятельная работа студента	80
Промежуточная аттестация, в том числе:	
Зачет	2,3 сем.



\*Распределение трудоемкости по видам контактной работы для заочной формы обучения (при наличии) корректируется в соответствии с учебным планом заочной формы обучения.

## 4.2 Содержание и тематическое планирование дисциплины

Таблица 2. Тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Сем.	Всего, час.	Вид контактной работы, час.			СРС
			Лекции	Практ. занятия	Лаб. работы	
1. Вводный фонетический курс. Приветствие. Здравствуйте 你好	2	10	-	4	-	6
2. Вводный фонетический курс. Ты занят? 你忙吗?	2	10	-	4	-	6
3. Вводный фонетический курс. Кто она по национальности? 她是哪国人?	2	10	-	4	-	6
4. Вводный фонетический курс. Очень рад с вами познакомиться. 认识你很高兴	2	12	-	6	-	6
5. Вводный фонетический курс. Где столовая? 餐厅在哪儿?	2	10	-	4	-	6
6. Вводный фонетический курс. Мы поедem плавать, хорошо? 我们去游泳, 好吗?	2	10	-	4	-	6
7. Ты знаком с ним или нет? 你认识不认识他	2	11	-	6	-	5
8. Сколько человек в вашей семье? 你们家有几口人?	3	10	-	4	-	6
9. В этом году ему двадцать лет. 他今年二十岁.	3	9	-	4	-	5
10. Я здесь куплю диски. 我在这儿买光盘.	3	10	-	4	-	6
11. Я могу немного говорить по-китайски. 我会说一点汉语.	3	9	-	4	-	5
12. Яневажно себя чувствую. 我全身都不舒服.	3	10	-	4	-	6



13. Я познакомился с красивой девушкой. 我认识了一个漂亮的姑娘.	3	11	-	6	-	5
14. Поздравляю вас с Рождеством. 祝你 圣诞快乐. Повторение.	3	12	-	6	-	6

*\*Распределение часов по разделам (темам) дисциплины для заочной формы обучения осуществляется научно-педагогическим работником, ведущим дисциплину.*

### **4.3 Содержание разделов (тем) дисциплин**

#### **Раздел 1. Вводный фонетический курс. Приветствие. Здравствуйте 你好**

Практика устной и письменной речи. Приветствие. Здравствуйте 你好.

Фонетика. Инициали b p m n l h, финали a o e i u v ao en ie in ing uo.

Приветствия. Тоны, модуляция третьего тона. Правила транскрибирования.

Грамматика. Порядок слов в китайском языке.

Иероглифика. Основные черты иероглифа.

Культура. Символическое мышление китайцев.

#### **Раздел 2. Вводный фонетический курс. Ты занят? 你忙吗?**

Практика устной и письменной речи. Ты занят? 你忙吗?

Фонетика. Инициали d t g k f, финали ei ou an ang eng iao iou (-iu). Нулевой тон. Правила транскрибирования.

Грамматика. Предложения с качественным прилагательным, общевопросительное предложение с частицей 吗.

Иероглифика. Основные черты иероглифа.

Культура. Китайская каллиграфия ШуФа.

#### **Раздел 3. Вводный фонетический курс. Кто она по национальности? 她是哪国人?**

Практика устной и письменной речи. Кто она по национальности? 她是哪国人?

Фонетика. Инициали zh ch sh r, финали -i ai uai ong. Модуляция третьего тона, модуляция 不. Представить человека, узнать о гражданстве.

Иероглифика. Основные черты иероглифа.

Культура. Китайская национальная живопись ГоХуа.

#### **Раздел 4. Вводный фонетический курс. Очень рад с вами познакомиться. 认识你很高兴.**



Практика устной и письменной речи. Очень рад с вами познакомиться. 认识你很高兴.

Фонетика. Инициалы j q x, финалы ia ian iang uei (-ui) uen (-un) ve vuan. Спросить разрешения. Спросить об имени собеседника, представиться.

Грамматика. Предложения с глаголом-связкой 是.

Иероглифика. Правила начертания черт.

Культура. Великий китайский художник и каллиграф Ван Си Шо.

## Раздел 5. Вводный фонетический курс. Где столовая? 餐厅在哪儿?

Практика устной и письменной речи. Где столовая? 餐厅在哪儿?

Фонетика. инициалы z c s, финалы -i er iong ua uan uang vn, эризованные финалы. Узнать адрес, искать человека, принести извинение, узнать о профессии человека.

Грамматика. Местоименные вопросительные предложения.

Иероглифика. Сложные графические элементы.

Культура. Северная и Южная школы в истории китайской национальной живописи.

## Раздел 6. Вводный фонетический курс. Мы поедем плавать, хорошо? 我们去游泳, 好吗?

Практика устной и письменной речи. Мы поедем плавать, хорошо? 我们去游泳, 好吗?

Фонетика. Повторение, модуляция 一, общая таблица инициалей и финалей путунхуа.

Грамматика. Предложение с глагольным сказуемым.

Иероглифика. Сложные графические элементы, сочетание графем

Культура. Представления о мире в древнем Китае.

## Раздел 7. Ты знаком с ним или нет? 你认识不认识他

Практика устной и письменной речи. Ты знаком с ним или нет? 你认识不认识他?

Фонетика. Первая встреча, разговор о специальности. Междометие 啊, гл. + 一下.

Грамматика. Определения, выражающие possessивное отношение, утвердительно-отрицательный вопрос, неполное вопросительное предложение с 呢, позиция 也 и 都.



Иероглифика. Графемы иероглифов.  
Культура. Мифологическое сознание китайцев.

### **Раздел 8. Сколько человек в вашей семье? 你们家有几口人?**

Практика устной и письменной речи. Сколько человек в вашей семье? 你们家有几口人?

Фонетика. Модальная частица 啊, союз 和, наречие 太, 两 и 二, 还-выражение значения восполнения. Разговор о семье, об университете.

Грамматика. Количественные числительные от 11 до 100, числительные и счетные слова в роли определения, предложение с глаголом-сказуемым, постановка вопроса с помощью 几 или 多少.

Иероглифика. Строение китайских иероглифов.

Культура. Даосизм как натуралистическая философия и религия.

### **Раздел 9. В этом году ему двадцать лет. 他今年二十岁.**

Практика устной и письменной речи. В этом году ему двадцать лет. 他今年二十岁.

Фонетика. Наречие 多, глаголы или глагольные словосочетания в роли дополнения. Встреча, вопрос о возрасте и месте рождения, поздравление с днем рождения.

Грамматика. Даты и дни недели, слова со значением времени в роли обстоятельства, предложения с именным сказуемым, использование вопросительной конструкции, 好吗?

Иероглифика. Строение китайских иероглифов.

Культура. Конфуцианство как этическое учение.

### **Раздел 10. Я здесь куплю диски. 我在这儿买光盘.**

Практика устной и письменной речи. Я здесь куплю диски. 我在这儿买光盘.

Фонетика. Указательные местоимения 这, 那 в роли определения 这么+гл. Вопросительное предложение с конструкцией 是不是, 是吗? Денежные единицы, покупки, разрешение проблем при изучении языка.

Грамматика. Словосочетание с предлогом, предложение с глагольным сказуемым с двойным дополнением 给, 送; предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием 很.

Иероглифика. Строение китайских иероглифов.

Культура. Китайское искусство вырезания из бумаги.



## Раздел 11. Я могу немного говорить по-китайски. 我会说一点汉语。

Практика устной и письменной речи. Я могу немного говорить по-китайски. 我会说一点汉语。

Фонетика. Как спросить время, выразить, способен на что-нибудь или нет, разрешение и запрет.

Грамматика. Предложение со сказуемым – модальным глаголом 会, 能, 可以, 应该; предложение с последовательными сказуемыми – выражение цели; предложение с глагольным сказуемым и двойным дополнением 教, 问

Иероглифика. Строение китайских иероглифов.

Культура. Религии в современном Китае.

## Раздел 12. Я неважно себя чувствую. 我全身都不舒服。

Практика устной и письменной речи. Я неважно себя чувствую. 我全身都不舒服。

Фонетика. Разговор о здоровье, выражение желаний и необходимости.

Грамматика. Местоимение 每; постановка вопроса о причине с использованием 这么; модальная частица 吧; предлог 给; предложение со сказуемым, выраженным сочетанием «подлежащее+сказуемое»; альтернативный вопрос; предложение со сказуемым – модальным глаголом: 要, 想, 愿意.

Иероглифика. Строение китайских иероглифов.

Культура. Китайское искусство изготовления именных печатей.

## Раздел 13. Я познакомился с красивой девушкой. 我认识了一个漂亮的姑娘。

Практика устной и письменной речи. Я познакомился с красивой девушкой. 我认识了一个漂亮的姑娘。

Фонетика. Как позвонить по телефону, аренда квартиры, просьба о совете, приглашение.

Грамматика. Прилагательные 多 и 少 в роли определения; глаголы и глагольные словосочетания в роли определения; мест.+ сущ. + 这儿/哪儿 – выражение значения места; глагольная частица 了; предложения со сказуемым, выраженным каузативным глаголом; предложение со сказуемым – модальным глаголом 可能, 会.

Иероглифика. Поиск иероглифа в словаре по графемам.

Культура. Изобретения китайцев. Бумага, порох, компас и пр.





## Раздел 14. Поздравляю вас с Рождеством. 祝你圣诞快乐. Повторение.

Практика устной и письменной речи. Поздравляю вас с Рождеством. 祝你圣诞快乐. Повторение.

Фонетика. Передача приветов с использованием 问... 好. Жалоба и извинение, поздравление с праздником, предложение и приглашение.

Грамматика. Сочетание «подлежащее + сказуемое» в роли определения; четыре типа предложений; шесть способов постановки вопроса.

Иероглифика. Алфавитный поиск иероглифов.

Культура. Китайские национальные праздники.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Для изучения дисциплины используются различные образовательные технологии:

1. Для поддержки самостоятельной работы обучающихся использованы информационно-коммуникационные образовательные технологии, в частности, облачные технологии, электронная информационно-образовательная среда (ЭИОС), электронные средства обучения и электронно-библиотечные системы. При этом результативность организации самостоятельной работы обучающихся существенно повышается за счет доступности материалов, упорядоченности работ и возможности получения консультации преподавателя.

2. Традиционные образовательные технологии, которые ориентируются на организацию образовательного процесса, предполагающую прямую трансляцию знаний от преподавателя к студенту (преимущественно на основе объяснительно-иллюстративных методов обучения). Учебная деятельность студента носит в таких условиях, как правило, репродуктивный характер.

3. Традиционные образовательные технологии представлены комбинацией объяснительно-иллюстративного и репродуктивного методов обучения. Осуществляются с использованием информационных лекций, семинаров, практических занятий или лабораторных работ. При использовании данных методов деятельность учащегося направлена на получение теоретических знаний и формирования практических умений по дисциплине.

4. Кейс-технологии применяются как способ обучать решению практико-ориентированных неструктурированных образовательных научных или профессиональных проблем. Применяется как при чтении лекций, так и при проведении семинарских, практических и лабораторных занятий.

5. При реализации образовательной программы с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения:

- состав видов контактной работы по дисциплине (модулю), при необходимости, может быть откорректирован в направлении снижения доли



занятий лекционного типа и соответствующего увеличения доли консультаций (групповых или индивидуальных) или иных видов контактной работы;

- информационной основой проведения учебных занятий, а также организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) являются представленные в электронном виде методические, оценочные и иные материалы, размещенные в электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) университета, в электронных библиотечных системах и открытых Интернет-ресурсах;

- взаимодействие обучающихся и педагогических работников осуществляется с применением ЭИОС университета и других информационно-коммуникационных технологий (видеоконференцсвязь, облачные технологии и сервисы, др.);

- соотношение контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю) может быть изменено в сторону увеличения последней, в том числе самостоятельного изучения теоретического материала.

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

### ***6.1 Основная литература***

1. Халзаева, Н. В. История китайского языка : учебное пособие / Н. В. Халзаева. — 2-е изд. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2019. — 63 с. — ISBN 978-5-4497-0125-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86197.html>

2. Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.Р. Кожевников. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2015. — 82 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29274.html>. — ЭБС «IPRbooks»

3. Шафир, М. А. Китайский язык : грамматика с упражнениями / М. А. Шафир. — Санкт-Петербург : КАРО, 2017. — 96 с. — ISBN 978-5-9925-1184-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/80576.html>

### ***6.2 Дополнительная литература***

1. Николаев, А. М. Китайский язык. Часть I : учебное пособие / А. М. Николаев. — Владивосток : Владивостокский филиал Российской таможенной академии, 2008. — 102 с. — ISBN 978-5-9590-0495-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/25756.html>

2. Николаев, А. М. Китайский язык. Часть II : учебное пособие / А. М. Николаев. — Владивосток : Владивостокский филиал Российской таможенной академии, 2009. — 116 с. — ISBN 978-5-5990-0535-1. — Текст : электронный //



Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/25757.html>

3. Николаев, А. М. Китайский язык. Часть III : учебное пособие / А. М. Николаев. — Владивосток : Владивостокский филиал Российской таможенной академии, 2010. — 112 с. — ISBN 978-5-5990-0557-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/25758.html>

### **6.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

Интернет-ресурсы:

1. Научная электронная библиотека. Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

2. Публичная Интернет-библиотека . Режим доступа: <http://auditorium.ru>

3. Публичная электронная библиотека. Режим доступа: <http://www.plib.ru/>

4. Сетевые библиотеки. Режим доступа: <http://www.valley.ru/-nicr/listrum.htm>

5. Библиотека Гумера. Режим доступа: : <http://www.gumer.info/>

6. Свердловская областная универсальная библиотека им. В.Г. Белинского. Режим доступа: : <http://book.uraic.ru/>

Программное обеспечение:

1. Операционная система Windows.

2. Офисная система Office Professional Plus.

Информационные системы и платформы:

1. Система дистанционного обучения «Moodle».

2. Информационная система «Таймлайн».

3. Платформа для организации и проведения вебинаров «Mirapolis Virtual Room».

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально-технического обеспечения для реализации образовательного процесса по дисциплине:

1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского (практического) типа, проведения групповых и индивидуальных консультаций, проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.

2. Помещения для самостоятельной работы.

